



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA**  
**Upravni odjel za kulturu, sport i tehničku kulturu**

KLASA: 910-01/19-05/ 5  
URBROJ: 2170/1-11/13-19-7  
Rijeka, 28. siječnja 2019. godine

Na temelju članka 33. stavak 1. Upute o postupanju u nabavi roba, radova ili usluga (KLASA: 022-04/19-01/1; URBROJ:2170/1-01-01/5-19-6 od 14. siječnja 2019. godine), Privremena pročelnica Upravnog odjela za kulturu, sport i tehničku kulturu Primorsko-goranske županije dana 28. siječnja 2019. godine upućuje Vam sljedeći

**P O Z I V**  
**na dostavu ponude u postupku**  
**jednostavne nabave**

**1. PODACI O NARUČITELJU**

PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA  
Adresa sjedišta: Adamićeva 10, 51000 Rijeka  
Adresa za dostavu pošte i ponuda: Slogin kula 2 (Pisarnica), 51000 Rijeka  
OIB: 32420472134  
MB: 26337731  
[www.pgz.hr](http://www.pgz.hr)

**2. OSOBE I SLUŽBE ZADUŽENE ZA KONTAKT**

Služba za kontakt: Upravni odjel za kulturu, sport i tehničku kulturu  
Kontakt osoba: Petra Radošević  
T: 051/351 895  
F: 051/351 802  
E: [petra.radosevic@pgz.hr](mailto:petra.radosevic@pgz.hr)

**3. EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE**

11/02-19/30

**4. PROCIJENJENA VRIJEDNOST NABAVE**

Iznos bez PDV-a: 24.000,00 kn

## **5. OPIS PREDMETA NABAVE**

### **Nabava usluge organizacije edukativnih radionica - projekta ArTVision+**

Usluga će se obavljati prema opsegu i sadržaju navedenom u Projektnom zadatku koji je sastavni dio dokumentacije za nadmetanje.

## **6. KOLIČINA PREDMETA NABAVE**

Količina predmeta nabave specificirana je u Projektnom zadatku koji je privitak ovog poziva te čini sastavni dio dokumentacije za nadmetanje.

## **7. MJESTO IZVRŠENJA PREDMETA NABAVE: Rijeka**

## **8. TRAJANJE UGOVORA, ROK IZVRŠENJA PREDMETA NABAVE**

Duljina trajanja ugovora: ugovor se sklapa na razdoblje od 5 (pet) mjeseci.

Početak trajanja ugovora: po potpisu ugovora.

## **9. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA**

Isplatom na račun odabranog ponuditelja u roku od 30 (trideset) dana od dana zaprimanja računa, a na temelju izvještaja za stvarno pružene usluge. Izvještaj mora biti ovjeren od strane Naručitelja i Izvršitelja.

Naručitelj zadržava pravo na traženje ispravka, nadopune, izmjene i sl. prije odobrenja izvještaja.

**ROK VALJANOSTI PONUDE:** Najmanje 30 (trideset) dana od dana isteka roka za dostavu ponuda. Ako istekne rok valjanosti ponude, Naručitelj će od ponuditelja tražiti produljenje roka valjanosti.

## **10. DOKUMENTI KOJI SE DOSTAVLJAJU UZ PONUDU:**

### **10.1. Dokazivanje sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti**

Izvadak iz sudskog, obrtnog, strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra države poslovnog nastana kojim ponuditelj dokazuje upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar u državi njegova poslovnog nastana.

Izvadak ne smije biti stariji od 90 (devedeset) dana računajući do dana isteka roka za dostavu ponuda.

### **10.2. Dokazivanje ispunjenja obveze plaćanja dospelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje**

Za potrebe dokazivanja ispunjenja obveze plaćanja dospelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje gospodarski subjekt je dužan u ponudi dostaviti potvrdu Porezne uprave o stanju duga koja ne smije biti starija od 90 (devedeset) dana računajući do dana isteka roka za dostavu ponuda.

## **11. JAMSTVO ZA UREDNO ISPUNJENJE UGOVORA ZA SLUČAJ POVREDE UGOVORNIH OBVEZA**

Odabrani će ponuditelj s kojim će biti sklopljen ugovora predati jamstvo za uredno ispunjenje ugovora za slučaj povrede ugovornih obveza. Jamstvo se predaje obliku bjanko zadužnice solemnizirane kod javnog bilježnika, u visini od 10% (deset posto) od

ugovorenog iznosa (bez PDV-a). Ponuditelj će predati jamstvo za uredno ispunjenje ugovora Naručitelju u roku od 8 dana od predaje potpisanih ugovora o nabavi.

## **12. PRAVILA DOSTAVLJANJA DOKUMENATA**

Zahtijevane dokumente moguće je priložiti u neovjerenoj preslici, izvornicima ili ovjerenim preslikama. Neovjerenom preslikom smatra se i neovjereni ispis elektroničke isprave.

Naručitelj može od najpovoljnijeg ponuditelja s kojim namjerava sklopiti ugovor o nabavi zatražiti dostavu izvornika ili ovjerenih preslika jednog ili više dokumenata koji su traženi ili od nadležnog tijela zatražiti provjeru dostavljenih dokumenata.

## **13. SADRŽAJ, NAČIN IZRADE I NAČIN DOSTAVE PONUDE**

Sadržaj ponude:

- Ponudbeni list
- Traženi dokazi sposobnosti

Način izrade ponude:

- ponuda se podnosi se u papirnatom obliku
- mora biti uvezena u neraskidivu cjelinu da se onemogući naknadno umetanje ili vađenje stranica, a povezuje se jamstvenikom - vrpcom čija su oba kraja na posljednjoj stranici pričvršćena naljepnicom preko koje je otisnut pečat ponuditelja na način da isti obuhvaća dio posljednje strane ponude i dio pričvršćene naljepnice. Mjesto vezivanja jamstvenika ponuditelj ovjerava pečatom.

**Način dostave ponude**

- ponudu je potrebno dostaviti u zatvorenoj omotnici s nazivom predmeta nabave i adresom naručitelja te nazivom i adresom ponuditelja, evidencijskim brojem nabave kojeg je Naručitelj dodijelio predmetnoj nabavi uz naveden predmet nabave sa naznakom „ne otvaraj“.
- ponudu je potrebno dostaviti do krajnjeg roka za dostavu i na adresu sve naznačeno u ovom Pozivu.
- Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponuda svoju ponudu izmijeniti, dopuniti ili povući. Izmjena ili dopuna ponuda dostavlja se na isti način kao i ponuda uz naznaku na omotnici „Izmjena“ ili „Dopuna“. Ponuda se ne može mijenjati nakon isteka roka za dostavu. Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponude pisanom izjavom odustati od svoje dostavljene ponude.
- na vanjskom omotu mora biti oznaka sljedećeg izgleda:

**PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA  
UPRAVNI ODJEL ZA KULTURU, SPORT I TEHNIČKU KULTURU,  
SLOGIN KULA 2, 51000 RIJEKA**

s naznakom:

**„Nabava usluge organizacije edukativnih radionica - projekta ArtVision+  
ne otvaraj - evidencijski broj: 11/02-19/30“**

Na poleđini se označavaju naziv i adresa ponuditelja.

Ponuditelj ponudu predaje na adresu Primorsko-goranske županije, Slogin Kula 2 (Pisarnica), 51000 Rijeka.

#### **14. ELEKTRONIČKA DOSTAVA PONUDE**

Nije dopušteno dostavljanje ponude elektroničkim putem.

#### **15. NAČIN ODREĐIVANJA CIJENE PONUDE**

Cijena ponude mora biti izražena u kunama.

Cijena ponude piše se brojkama.

U cijenu ponude bez PDV-a moraju biti uračunati svi troškovi i popusti koje iziskuje izvršenje predmeta nabave.

#### **16. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE**

Kriterij odabira ponuda je najniža cijena.

#### **17. JEZIK I PISMO PONUDE**

Ponuda se izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

#### **18. DATUM, VRIJEME I MJESTO DOSTAVE PONUDA I OTVARANJA PONUDA**

Adresa na koju se dostavljaju ponude:

**PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA  
UPRAVNI ODJEL ZA KULTURU, SPORT I TEHNIČKU KULTURU,  
SLOGIN KULA 2 (Pisarnica), 51000 RIJEKA**

**Rok za dostavu ponuda je 5. veljače 2019. godine do 12:00 sati.**

Ponude pristigle nakon isteka roka za dostavu ponuda neće se otvarati, obilježavaju se kao zakašnjelo pristigle ponude te se odmah vraćaju gospodarskim subjektima koji su ih dostavili. Ne provodi se javno otvaranje ponuda.

#### **19. ROK ZA DONOŠENJE OBAVIJESTI O ODABIRU ILI PONIŠTENJU POSTUPKA**

Rok za donošenje obavijesti o odabiru ili poništenju postupka nabave je 30 dana od dana isteka roka za dostavu ponude.

#### **20. DOSTAVA OBAVIJESTI O ODABIRU**

Obavijest o odabiru Naručitelj će bez odgode dostaviti Ponuditeljima na dokaziv način.

#### **21. NAPOMENA**

Sukladno članku 12. stavak 1. točka 1. Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine", broj 120/16) na ovaj postupak nabave ne primjenjuje se Zakon javnoj nabavi, s obzirom na to da je procijenjena vrijednost nabave manja od zakonskog praga (tzv. jednostavna nabava).

#### **22. PRILOZI**

U prilogu Vam dostavljamo:

1. Ponudbeni list (Prilog 1)
2. Projektni zadatak (Prilog 2)



**PRIVREMENA PROČELNICA**  
**Tamara Carević-Baraba, dipl. oec.**

**(Prilog 1) Ponudbeni list**  
(Ispuniti sve stavke obrasca)

Ponudbeni list br. \_\_\_\_\_ u predmetu Nabava usluge organizacije edukativnih radionica - projekta ArTVision+

Evidencijski broj 11/02-19/30

PODACI O PONUDITELJU	
Naziv ponuditelja:	
Sjedište ponuditelja	
Adresa ponuditelja	
OIB	
Broj računa	
Ponuditelj je u sustavu PDV-a	DA - NE
Adresa za dostavu pošte	
Adresa e-pošte	
Kontakt osoba ponuditelja	
Broj telefona:	Broj telefaksa:
CIJENA PONUDE	
Cijena ponude bez PDV-a – brojkama	
Iznos PDV-a – brojkama	
Ako ponuditelj nije u sustavu poreza na dodanu vrijednost ili je predmet nabave oslobođen poreza na dodanu vrijednost, na mjesto predviđeno za upis cijene ponude s porezom na dodanu vrijednost, upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez poreza na dodanu vrijednost, a mjesto predviđeno za upis iznosa poreza na dodanu vrijednost ostavlja se prazno.	
Cijena ponude s PDV-om - brojkama	
PODACI O PONUDI	
Rok valjanosti ponude (najmanje 30 dana od dana isteka roka za dostavu ponuda)	
Datum ponude	

M.P.

\_\_\_\_\_  
(potpis ovlaštene osobe ponuditelja)



## Prilog 2

### PROJEKTNI ZADATAK za

#### Nabava usluge organizacije edukativnih radionica - projekta ArTVision+

Projekt ArTVision+ - Unapređivanje turističkog razvoja / promocije kroz prizmu kulture financiran je iz programa Interreg Italija – Hrvatska 2014. - 2020.

Primorsko-goranska županija vodeći je partner na projektu ArTVision+. Svrha projekta je iskoristiti vrijednost i potencijal kulture kao glavnog razvojnog programa održivog razvoja turizma pomoću inovativnih mjera u području prezentacije, komunikacije i organizacije u kulturi. Projektom će se promovirati manje poznate destinacije, predstaviti njihova kulturna baština turistima i ostvariti kvalitetna suradnja među umjetnicima koji nude kulturne sadržaje i organizatorima turističke ponude.

Trajanje projekta: 1. 1. 2018. - 30. 6. 2019.

Proračun projekta: 1.006.360,00 EUR

Projektne partneri:

Rb.	Naziv	Država
VP	Primorsko-goranska županija	Hrvatska
PP1	Turistička zajednica Kvarnera	Hrvatska
PP2	Javna ustanova RERA S.D.	Hrvatska
PP3	Zaklada Pino Pascali, Muzej suvremene umjetnosti	Italija
PP4	Agencija za promociju Puglia	Italija
PP5	Sveučilište Ca Foscari	Italija
PP6	Regija Veneto	Italija

Ideja projekta ArTVision+ temelji se na konceptu promocije zajedničkog turističkog proizvoda. Turistička promocija obično je usmjerena na poznatije ili veće destinacije te se javlja potreba za kvalitetnom promocijom manje poznatih destinacija kroz prizmu kulture. Ovim projektom uključit će se manje poznate destinacije, predstaviti svoju kulturnu baštinu turistima i ostvariti kvalitetnu suradnju među umjetnicima i organizatorima turističke ponude. Promotivnom kampanjom i kvalitetno osmišljenim zajedničkim turističkim proizvodom potaknut će se korištenje kulture u turističke svrhe, čime će se ujedno kultura pojedinih područja oživjeti i sačuvati od zaborava.

Promocija će, osim promotivne kampanje, uključivati i motivirati veliki broj umjetnika čiji rad do sada nije bio šire prepoznat. Svrha toga je korištenje njihova rada i kulturnih izričaja u poboljšanju i razvijanju turističke ponude i dodatnih turističkih sadržaja.

### Opis traženih usluga:

Edukativne radionice moraju biti organizirane u koordinaciji s Izvršiteljem usluge izrade filmova - projekta ArTVision+ koji će osigurati 2 mentora/predavača koji će svoja znanja o snimanju filmova tijekom radionica prenijeti studentima. Osim profesionalne filmske ekipe (2 mentora predavača), izvršitelj usluge organizacije edukativnih radionica mora osigurati još najmanje dva predavača, stručnjaka iz područja kulture, turizma, primijenjene umjetnosti ili filmske umjetnosti.

Za radionice je potrebno:

1. U veljači 2019. godine raspisati javni poziv za 5-6 studenata koji, nakon odobrenja Naručitelja, treba biti objavljen na mrežnim stranicama Izvršitelja, Primorsko-goranske županije i drugim relevantnim stručnim stranicama te na Facebook stranici projekta. Profil studenata: primijenjena umjetnost, turizam, kulturni studiji, film, režija i drugi srodni studiji.
2. Osigurati prostor i neophodnu opremu za održavanje radionice (razglas, projektor, platno, računalo, tehničar)
3. Pripremiti i tiskati radne materijale za radionicu, u dogovoru s predavačima
4. Izraditi i tiskati evaluacijske upitnike i analizirati evaluacije
5. Izraditi izvještaj za Naručitelja
6. Osigurati osvježenje tijekom radionica: kava i voda
7. Tuzemnim studentima koji nisu iz Rijeke pokriti putne troškove za vrijeme trajanja radionica

Edukacije se trebaju održati u ožujku i/ili travnju 2019. godine u trajanju 2 tjedna (dva puta po 4 ili 5 dana) te obuhvaćati iduće teme:

1. Glavni alati potrebni za snimanje filmova i osnove kinematografskog jezika
2. Osnovne tehnike i pravila za izradu filmova
3. Rad s kamerom, slaganje kadra, postavljanja rasvjete
4. Pričanje priča o manje poznatim destinacijama kroz prizmu umjetnosti i kulture
5. Tehnike koje se koriste za pripovijedanje kulturne baštine u perspektivi upravljanja destinacijom.

Za dnevni red i sinopsis radionica potrebno je dobiti odobrenje od Naručitelja. Zbog međunarodnih studenata, predavanja trebaju biti na engleskom jeziku. Projektni partner Sveučilište Ca Foscari u Veneciji pripremit će webinar i web tutorial koji će se moći koristiti tijekom edukacije.

Osim predavačkog dijela, sastavni dio edukacije je i terenski dio tijekom kojeg će studenti sudjelovati u samom procesu snimanja filmova na odabranim lokacijama.

Pružatelj usluga će u roku od 15 dana od provedenih radionica UO za kulturu, sport i tehničku kulturu Primorsko-goranske županije dostaviti izvještaj o izvršenoj usluzi.